

Les rencontres nationales de la FAMDT

# modal

**PROGRAMME**

**Rencontres nationales de la FAMDT**

Les 9 et 10 juin 2022

**À Lyon et Villeurbanne**

organisées par  
la FAMDT



en collaboration  
avec le CMTRA



dans le cadre de ses rencontres  
annuelles Ethnopôle



Depuis 2014, la FAMDT organise chaque année des journées professionnelles à destination de ses adhérent.e.s. Ces rencontres sont également ouvertes à l'ensemble des acteur.rice.s du secteur des musiques actuelles, de l'économie solidaire, de la recherche, aux partenaires et collectivités publiques avec lequel.le.s nous nous inscrivons dans un échange et une dynamique de travail, réunis autour de problématiques et enjeux transversaux. Ainsi, chaque année, ces journées sont l'occasion pour les équipes, les bénévoles, adhérent.e.s de la FAMDT, et plus largement pour les personnes et organisations impliquées dans le champ des musiques, danses traditionnelles et du monde, d'échanger sur différentes thématiques en ateliers, de faire le point sur les travaux ou groupes de travail en cours, de partager des restitutions ou points d'étape d'études, d'assister

à différents temps de réflexions et d'échanges plus larges, de réaffirmer des valeurs fortes...

Les sujets et thématiques abordés sont volontairement très diversifiés, des sources à la documentation, des droits culturels aux enjeux de structuration du secteur, de l'action culturelle aux questions de développement local, des enjeux européens à l'observation, des entrées artistiques à la structuration des équipes...

Depuis l'année dernière, nous rebaptisons ce rendez-vous MODAL, les Rencontres Nationales de la FAMDT, pour singulariser cet événement au cœur du projet fédéral et du projet associatif, mais également pour faire un « clin d'œil » à l'histoire de la fédération et à la revue MODAL que nous éditons au début de la création de la fédération.

### **Jusqu'à présent, les Rencontres Nationales de la FAMDT ont eu lieu en :**

- 2014** Les 6 et 7 juin, à Saint-Bonnet Près Riom, accueillies par les Brayauds et l'Amta
- 2015** Du 4 au 6 juillet, à Nantes (Hôtel de Région des Pays de la Loire), accueillies par le Nouveau Pavillon ;
- 2016** Les 10 et 11 juin, à Uztaritz au Pays Basque; accueillies par Herri Soinu, la commune d'Uztaritz, la communauté de communes Errobi, et l'Institut Culturel Basque ;
- 2017** Les 16 et 17 juin, à Aubervilliers accueillies par le collectif des Musiques et Danses du Monde en Île-de-France ;
- 2018** Du 14 au 16 juin, à Gignac dans l'Hérault accueillies par le Sonambule et le collectif Cop-Sec ;
- 2019** Le 13 au 15 juin, à Lorient au Centre Amzer Nevez et l'Hydrophone ; accueillies par l'association Amzer Nevez et l'association MAPL ;
- 2020** Annulées à cause du Covid, normalement accueillies par l'UPCP-Métive à Parthenay ;
- 2021** Du 16 au 18 juin à Marseille - La cité de la musique, accueillies par La cité de la musique, le CCO Belsunce, MCE production, Arts et Musiques en Provence, le Nomad Café, Cola Production, la Cie Lamparo et de nombreux partenaires ;
- 2022** Du 09 au 10 juin à Lyon et Villeurbanne - Accueillies par le musée des Confluences et par le CMTRA, relai territorial de la FAMDT dans le cadre de ses rencontres annuelles Ethnopôle.

# SOMMAIRE



<b>Présentation de MODAL</b>	page 2
<b>Détail des journées du 9 et 10 juin</b>	pages 4 à 6
<b>Plénière : Musiques, Langues, Interculturalités... Comment s'écouter dans la diversité ?</b>	page 5
<b>Parcours n°1</b> : Langues en musique et sur scène : choix, représentations, diffusions et légitimités	page 7
<b>Parcours n°2</b> : Langues, musiques et création : dimensions esthétiques ou revendications politiques ?	page 8
<b>Parcours n°3</b> : Transmission des patrimoines linguistiques et musicaux des familles : enjeux sociaux, pédagogiques, psychologiques et artistiques	page 9
<b>Parcours n°4</b> : Enseignement, transmission, formation dans les langues régionales et d'ailleurs vers quelles appropriations vivantes et créatives aller ?	page 10
<b>Parcours n°5</b> : Hospitalité : langues et musiques en migration	page 11
<b>Parcours n°6</b> : « Territorialiser » des phénomènes sonores, musicaux et linguistiques en mouvement : l'exemple des cartographies sonores numériques	page 12
<b>Parcours n°7</b> : Découverte et visite apprenante du projet d'Aménagement concerté de la Rayonne - vers de nouveaux laboratoires d'innovations sociales et culturelles ?	page 13
<b>Les soirées concerts dans le cadre des rencontres</b>	page 14 et 15
<b>Les organisateur·rice·s</b>	page 16
<b>Infos pratiques</b>	page 18



# JEUDI 9 JUIN

11h30 - 13h30 - Accueil - Heat - H7 - 70 Quai Perrache, 69002 Lyon

**Accueil et repas avec l'ensemble de l'équipe de la FAMDT**

14h30 - 17h30 - Musée des confluences, 86 Quai Perrache, 69002 Lyon

**Temps fédéral - Assemblée Générale de la FAMDT**

En amont des rencontres professionnelles et des différentes tables rondes et parcours de cette 2<sup>e</sup> édition de MODAL, nous proposons notre temps d'Assemblée Générale pour partager le rapport moral, le bilan d'activité, le rapport financier ainsi que l'actualité et les perspectives de la fédération, celles de ses adhérent·e·s et du secteur.

18h00 - 19h30 - Heat - H7 - 70 Quai Perrache, 69002 Lyon

**Accueil des participant·e·s de la journée de vendredi et dîner.**

20h - 22h30 - Musée des confluences - 86 Quai Perrache, 69002 Lyon

**Soirée concerts Musiques Traditionnelles d'aujourd'hui - grand auditorium**

Avec Ramdam Fatal (*L'Excentrale*) et Seven Seas (Trio Saiyuki et The Colors of Invention). Gratuit pour les adhérent·e·s de la FAMDT.

Plus d'infos [ici](#) !

# VENDREDI 10 JUIN

9h - 09h30 - Balise 46, MJC Villeurbanne - 46 Cr Dr Jean Damidot, 69100 Villeurbanne

**Accueil**

09h30 - 10h00 - Balise 46, MJC Villeurbanne - 46 Cr Dr Jean Damidot, 69100 Villeurbanne

**Mots d'accueil des partenaires et ouverture des rencontres.**

## **Plénière : Musiques, Langues et Interculturalités... Comment s'écouter dans la diversité ?**

Qu'elles soient qualifiées de « régionales » ou « issues de l'immigration », largement diffusées ou, au contraire, qualifiées de « minoritaires » (ou « mineures »), langues et musiques rencontrent des défis communs de représentation et de compréhension, de création, de transmission et de reconnaissance. Au sein de l'univers des musiques dites « traditionnelles » et « du monde », les langues endossent des rôles variables, tour à tour objets politiques, supports de revendications ou d'identifications, médiums intimes et mémoriels, outils de légitimité, marqueurs d'appartenances...

Au cours des trois dernières décennies, nos représentations de la diversité linguistique ont beaucoup évolué. Cette notion renvoie désormais à une pluralité de questions. Connaissons-nous toujours les différentes musiques qui se jouent autour de nous, les différentes langues qui se parlent ? Que nous révèlent les trajectoires interculturelles des musicien·ne·s et habitant·e·s sur les rapports politiques qui se jouent sur un territoire ? Pourquoi protéger et mettre en valeur les expressions de ceux·celles que la majorité n'entend pas ? Ou comment éviter de les écraser dans des identités figées et prédéfinies ? Comment permettre à tou·te·s d'expérimenter la diversité des cultures par les arts, les langues et les musiques ? Et dans cet élan pour le partage d'un monde bigarré, comment éviter de fabriquer des différences artificielles ? Que signifie dans les faits de mettre en œuvre les droits culturels des personnes ? Sachant que les variations d'une même langue s'ajoutent encore à la pluralité des langues, comment réussir à s'entendre ? Et alors, comment fêter la diversité des cultures humaines tout en rappelant l'unité de l'être humain ?

Face aux multiples bouleversements auxquels l'époque nous confronte, qu'ils soient techniques, politiques, écologiques, sociaux, ou encore géopolitiques et sanitaires, que faire pour éviter l'exacerbation des confusions et prévenir l'exploitation des peurs ? La mobilisation de la diversité culturelle par les acteur·rice·s des musiques et danses dites « traditionnelles » et « du monde » s'inscrit dans une réaction à un tel repli sur de conjecturales « valeurs sûres ». De quelle manière musiques et langues peuvent être mobilisées pour suggérer la construction d'une société plus tolérante et pacifiée ? À ce titre, nous invitons à comprendre l'imbrication entre une éthique de la démarche artistique et une esthétique de l'expérience musicale.

Au cœur de la métropole lyonnaise, Villeurbanne fait figure de ville cosmopolite et construit le mythe d'un laboratoire du vivre-ensemble dans l'entrelac de sa gentrification grandissante. Les expérimentations et aventures artistiques qui y sont menées permettent-elles d'articuler diversité, langues, plurilinguisme et identités de manière apaisée ? Nous explorerons ainsi différentes expériences afin d'ouvrir des perspectives pour la construction d'une politique de la relation à l'Autre, qui prendrait en compte l'universalité des droits de l'être humain.

Avec :

**Chems Amrouche** | Chanteuse - musicienne

**Clara Bierman** | Anthropologue de la musique (Université Paris 8)

**Myriam Suchet** | Chercheuse en langues et littératures françaises et francophones (Université Sorbonne Nouvelle - Paris 3)

**Laeitia Dutech** | Chanteuse - musicienne (La Mal Coiffée)

**Pierre Janin** | Ancien chargé de mission pour le plurilinguisme au ministère français de la Culture

Temps animé par **Anais Vaillant** | Ethnomusicologue

12h - 12h30 - La Balise 46 - MJC de Villeurbanne

**Intermède musicale avec Ishtar, Musiques à cordes désorientées**

12h30 - 14h - MJC Villeurbanne - Parc Bonneterre

**Déjeuner**

14h30 - 17h30 - Rendez-vous de départ MJC Villeurbanne - Parc Bonneterre

**Les parcours (cf. pages suivantes)**

Nous avons souhaité avec le CMTRA proposer des rencontres dans plusieurs lieux de Villeurbanne pour découvrir la ville et faire le lien avec de nombreux partenaires, acteur·rice·s culturel·le·s et sociaux·ales de la ville. Nous avons donc co-construit plusieurs parcours qui s'inscrivent dans un temps plus long et permettent d'explorer différents espaces de Villeurbanne, de prendre le temps de la rencontre, de la discussion, du partage, du lien et des échanges. Les parcours se déroulent en parallèle les participant·e·s sont donc invité·e·s à en choisir un seul pour l'après-midi.

18h30 - CCO, Laboratoire d'innovation sociale et culturelle de Villeurbanne

**Accueil pour la soirée**

19h - 00h

**Soirée anniversaire 30+1 ans du CMTRA et clôture de MODAL, en coopération avec le CCO, Laboratoire d'innovation sociale et culturelle de Villeurbanne qui nous accueille.**

# Parcours 1

Langues en musique et sur scène : choix, représentations, diffusions et légitimités

## 📍 Le Grenier à Musique, École Nationale de Musique (ENM) de Villeurbanne

Quels points communs peut-on trouver entre un·e artiste de rock/trad qui chante une bourrée auvergnate en français, un·e artiste hip-hop qui rappe en breton, un·e artiste électro qui reprend des chants berbères, un·e artiste malien·ne qui chante en peul et un·e artiste brésilien·ne qui écrit des paroles en anglais ? Il·elle·s ont dû se confronter à un choix : celui des langues mobilisées. Alors même qu'une langue n'existe pas en dehors des expressions de ses locuteur·rice·s, ces choix ont non seulement un impact sur les parcours artistiques mais aussi sur les insertions dans les réseaux professionnels : les affinités linguistiques et musicales se répercutent sur les possibilités de diffusions et fabriquent des représentations sociales.

À travers une attention portée sur les démarches artistiques mais aussi sur les négociations avec des producteur·rice·s et des programmateur·rice·s, ce parcours invite à des réflexions d'ordre sociologique et anthropologique autour de la fabrication musicale aujourd'hui en France depuis différentes perspectives : qu'est-ce qu'une langue insuffle à une musique ? Est-ce qu'il faut savoir parler une langue pour l'utiliser en musique ? Comment partager (ou non) les paroles avec un auditoire non-locuteur ? Comment se construisent les discours accompagnant les projets artistiques ? Comment sortir des logiques de construction d'une hypothétique « authenticité » ? D'un point de vue des structures de programmation et d'accompagnement d'artistes, ces choix linguistiques peuvent-ils avoir des conséquences sur les trajectoires professionnelles ? À quelles stratégies de diffusion, de revendications politiques ces choix s'adossent-ils ?

Ce temps permettra de porter un regard sur ces réalités qui traversent les acteur·trice·s des musiques et danses dites « traditionnelles » ou « du monde » aux expressions culturelles multiples, rappelant ainsi que les (ré)appropriations et appétits pour les découvertes linguistiques et musicales participent aussi à réaffirmer nos diversités culturelles. Ces explorateur·rice·s de la musique, fruits d'une « Douce France », éclatent les codes de leurs propres apprentissages et les déterminismes musicaux – où en sommes-nous en 2022 ?

Avec :

**Talia Bachir Loopuyt** | Anthropologue de la musique (Université de Tours)

**Fouad Didi** | Musicien

**Rebecca Roger** | Chanteuse - musicienne

**Kamel Dafri** | Directeur de Villes des Musiques du Monde

**Françoise Degeorges** | Journaliste

Temps animé par **Alfonso Castellanos** | Ethnomusicologue (Centre Georg Simmel/EHESS)

# Parcours 2

Langues, musiques et créations : dimensions esthétiques ou revendications politiques ?

## Cinéma le Zola

Une langue peut-elle être esthétique en soi ou faut-il un·e artiste pour faire éprouver cette « musique de la langue » ? Si nous pouvons parler d'un « langage de la musique », peut-on pour autant saisir sur le même plan les expressions musicales et langagières ? Au-delà de la matière sonore qu'apportent les langues, quelle puissance peut se cacher derrière les mots prononcés ou chantés ? Les différentes démarches artistiques partagées lors de ce parcours nous permettront d'interroger à la fois la dimension esthétique des langues mais également les représentations qu'elles véhiculent. Ainsi les artistes, opérateur·trice·s culturel·le·s et penseur·euse·s partageront tour à tour leur volonté de sensibilisation autour d'une langue méconnue ou oubliée, l'importance émotionnelle et mémorielle de l'usage de langues minoritaires, les souhaits de transmission des langues diverses aux jeunes générations, les revendications politiques qui accompagnent parfois la valorisation de certaines pratiques langagières. Différents formats de présentations, entre visionnage et écoute, réflexion ouverte ou description de cas permettront d'entamer la discussion autour du potentiel créatif porté par les langues dans les créations musicales. La valorisation d'une langue peut-elle être le moteur d'une création ou s'installe-t-elle a posteriori dans la défense de projets aux dimensions multiples ?

Les langues, qu'elles soient minoritaires ou oubliées, ancrées dans un territoire ou exilées, qu'elles soient orales ou écrites, constituent des pratiques vivaces et vivantes qui s'inscrivent dans le monde contemporain. Comment alors, les musiques dites « traditionnelles » ou « du monde » arrivent-elles à les inclure dans des projets qui réactualisent sans cesse les traditions en les mettant au goût du jour des questionnements artistiques contemporains ?

Avec :

**Philippe Hanus** | Historien, coordinateur ethnopôle « Migrations, Frontières, Mémoires »

**Felix Danos** | Anthropologue (ICAR)

**Serge Sana** | Musicien

**Elina Djebbari** | Ethnomusicologue (Université Paris Nanterre)

**Laurent Cavalié** | Chanteur - musicien

**Ernest Bergez, alias Sourdure** | Chanteur - musicien

Temps animé par **Luigia Parlati** | Anthropologue des performances



# Parcours 3

Transmission des patrimoines linguistiques et musicaux des familles : enjeux sociaux, pédagogiques, psychologiques et artistiques

## Le RIZE, Le Grand Atelier

*Parcours en coopération avec le réseau musique jeune public RAMDAM*

« Faire le tour du monde en musique ou en langue » ? Pour un projet éducatif, cette idée est séduisante. Or transmettre à un jeune public des langues ou des répertoires dits « traditionnels » ou « du monde » soulève de nombreuses questions. Comment transmettre la diversité musicale d'un territoire à des enfants tout en valorisant leurs propres patrimoines familiaux ? Qu'est-ce qui permet de mettre en cohérence la multiplicité des répertoires sans pour autant effectuer un collage éclaté ? Comment faire découvrir et transmettre des cultures sans tomber dans la caricature et l'essentialisme ? Dans la transmission, comment éviter de figer des morceaux issus de traditions orales afin de favoriser une appropriation créative ? Quelles sont les conditions à créer pour permettre au plus grand nombre de prendre part activement à la vie artistique et culturelle ?

Le parcours 3 invite à la navigation entre différents projets d'action culturelle en lien avec les familles et les enfants afin d'imaginer différentes voies pour la construction de mondes communs entre artistes, habitants d'un territoire, enseignants, enfants autour de musiques, de langues, de patrimoines, de créations. Il s'agira également de mettre en lumière les défis et leviers à travailler ensemble autour de la diversité des musiques et des langues. Quelles portes ouvrir pour « faire ensemble » ?

Avec :

**Mélaïne Lefront** | Ancienne chargée de médiation et d'action culturelle au CMTRA

**Jean-Luc Vidalenc** | Enseignant éducation nationale et formateur indépendant (Zateliers du langage) « développement du langage et parentalité en contexte plurilingue »

**Clara Mortamet** | Sociolinguiste (Université de Saint-Etienne)

**Frederic Trottier** | Anthropologue de la musique

**Gregory Miras** | Scientifique du langage (Université de Rouen Normandie)

**Bruno Allary** | Musicien (Compagnie Rassegna)

**Isabelle Jacquot Marchand** | Cheffe du bureau des temps de la vie, Sous-direction de la participation à la vie culturelle au ministère de la culture

**L'équipe du Nomad/Café**

Temps animé par **Camille Soler** | Coordinatrice RAMDAM et **Alban Cogrel** | Directeur de la FAMDT

# Parcours 4

Enseignement, transmission, formation dans les langues régionales et d'ailleurs vers quelles appropriations vivantes et créatives aller ?

## 📍 Ateliers Frappaz, Espace Frappaz 1

En écoutant le groupe *La Mal Coiffée* qui se produira le soir du 10 juin sur la scène du CCO, Laboratoire d'innovation sociale et culturelle dans le cadre de ces rencontres, l'énergie musicale des quatre chanteuses pourra peut-être prendre le pas sur la compréhension des paroles en occitan. De même, certain-e-s se laisseront embarquer dans la danse par les voix et les rythmes du groupe An'Pagay, saisissant le créole par ses sonorités plus que par la parole proposée. Or, combien s'interrogeront sur leur possibilité d'apprendre ces langues et ces musiques ? Comment découvrir et apprendre une langue ou une musique lorsqu'elle n'est pas partagée par les institutions habituelles ?

Les parcours linguistiques et artistiques des musicien-ne-s des musiques dites « traditionnelles » et « du monde » révèlent la complexité des enjeux de transmission de pratiques culturelles en dehors des parcours d'enseignement fortement institutionnalisés. En effet, lorsque les langues de l'école et de l'université ne recoupent pas la diversité des langues parlées d'un territoire, comment découvrir, approfondir et développer une pratique langagière jusqu'alors circonscrite à l'intimité ? De même, face à la rigueur nécessaire mais tirant parfois vers une forme de rigidité des enseignements musicaux en conservatoire, comment explorer d'autres formes musicales tout en s'ouvrant des espaces de liberté ?

La prise en charge de certaines transmissions de langue régionale s'est développée sur le modèle associatif (écoles associatives, gratuites et laïques des Diwan pour le breton, Ikastola pour le basque, Calandreta pour l'occitan...). De même de nombreux-se-s acteur-trice-s de la transmission de musiques dites « traditionnelles » ou « du monde » ont formé des associations pour organiser la transmission de leurs savoirs. Plus récemment, certaines expériences dans l'éducation nationale ou dans des formations musicales diplômantes tentent de diversifier les enseignements. Entre ces quelques initiatives balbutiantes et les dispositifs associatifs bien développés apparaissent des enjeux pédagogiques, mais également sociaux et politiques. Que fait l'enseignement aux pratiques artistiques ? Comment combiner les désirs de préservation des pratiques culturelles peu valorisées dans l'espace public et les demandes de reconnaissance de la richesse des territoires avec les risques de perte de vitalité par l'institutionnalisation ? Et alors comment favoriser les appropriations vivantes et créatives des langues et musiques régionales et d'ailleurs ?

Avec :

**Malo Morvan** | Sociolinguiste (Université Rennes 2)

**Nicolas Sidoroff** | Musicien - enseignant chercheur (Cefedem Auvergne Rhône-Alpes)

**Erik Marchand** | Chanteur - musicien

**Michel Lebreton** | Musicien - enseignant de musique traditionnelle

**Marc Clerivet** | Socio-ethnologue - enseignant en chant et danse traditionnels

**Benjamin Mélià** | Musicien - enseignant

Temps animé par **Nathalie Marty** | Directrice de la Coopérative Sirventés et **Josette Renaud** | Conteuse - passeuse d'oralité

## Auditorium de la MJC

*Parcours en coopération avec le réseau Traces*

« Baragouiner », serait un mot issu de l'incompréhension – et probablement du mépris – de la bourgeoisie parisienne face au breton : « bara » y signifie pain et « gwin », vin. Selon les légendes, le mot utilisé pour décrire un parler inintelligible viendrait ainsi des revendications des ouvriers ou des soldats bretons. La rencontre des langues suscite facilement des incompréhensions voire du rejet, mais les malentendus peuvent être productifs et construisent la richesse d'une langue. Ainsi, l'arabe maghrébin a pu inviter à la fête et aux réjouissances plusieurs générations de locuteur·rice·s français·es à travers la migration du mot « nouba », originairement une forme musicale arabo-andalouse, la *nūba* ou *nawba*. Comment concevoir les circulations des personnes, mais aussi des langues et des musiques, à l'aune d'une idée d'hospitalité ?

Est-il possible de désigner une langue de référence pour échanger et partager dans l'espace public national et international sans écraser la diversité des langues migrantes, régionales, nationales, etc. ? De quelle manière peut-on promouvoir les langues et musiques non-majoritaires pour qu'elles restent vivantes et innovantes ? Comment développer la créativité des rencontres linguistiques et musicales tout en évitant le risque d'une homogénéisation des pratiques ? Puisqu'un·e Français·e sur quatre est issu·e de l'immigration, comment valoriser la diversité des fils qui tissent les destins communs ?

Avec :

**Claude Cortier** | Sociolinguiste et sociodidacticienne (Laboratoire ICAR)

**Vincent Veschambre** | Directeur du RIZE

**Clément Simonneau** | Coordinateur aux Oiseaux de Passages (sous réserve)

**Cédric De La chapelle** | Musicien

**Studio Hirundo** (intervenant à venir)

**Ecole de l'oralité** (intervenant à venir)

Temps animé par **Sebastien Escande** | Coordinateur au Réseau Traces

# Parcours 6

« Territorialiser » des phénomènes sonores, musicaux et linguistiques en mouvement : l'exemple des cartographies sonores numériques

## 📍 CCO - Auditorium

Les représentations graphiques et cartographiques ont de plus en plus de succès pour rendre accessible et dépolvériser des bases de données, notamment patrimoniales. Or, comment pointer sur une carte des pratiques en mouvement tout en évitant les écueils d'une fixation des identités et d'une muséification des pratiques ?

Le fleurissement des plateformes numériques destinées à valoriser la diversité des patrimoines culturels matériels et immatériels invite à interroger ces interfaces conçues par des acteur·rice·s culturel·le·s comme des espaces d'intermédiations entre leurs activités et la large catégorie dite des « publics ». La crise sanitaire actuelle et les périodes de confinement ont renforcé l'idée qu'Internet constitue un lieu privilégié de découverte et un espace inédit d'expérimentation, de production, de partage voire de consommation. Comment alors organiser et penser la simplification nécessaire à toute représentation visuelle tout en conservant une part de la complexité sensible des réalités sociales, géographiques, musicales ou linguistiques ?

Au milieu de ce vaste paysage numérique, le caractère ludique des cartes émerge comme un outil efficace pour transmettre des informations et des savoirs ou pour valoriser des contenus, parfois déjà accessibles mais jusqu'à présent peu valorisés. En effet, la cartographie permet d'annexer l'inconnu et de le rendre familier en donnant l'illusion de contourner l'impossible ubiquité. Comment alors échapper au risque d'imposer une représentation du monde qui, dans le pire des cas, peut élever des frontières là où elle espérait créer des ponts ?

La présentation de différents outils numériques et cartographiques encourage ainsi l'exploration de diverses réflexions et réalisations afin de ré-évaluer les manières de décrire, de localiser, voire de « territorialiser » les phénomènes sonores, musicaux et linguistiques, ainsi que les espaces eux-mêmes.

Avec :

**David de Abreu** | Directeur de l'AMTA

**Nicolas Prévôt** | Ethnomusicologue (Université Paris Nanterre)

**Sarah Mekdjian** | Géographe (Université Grenoble Alpes)

**Yves Raibaud** | Géographe (Université Bordeaux Montaigne)

**Nicolas Robinet** | Assistant ingénieur cartographe à l'Institut d'Urbanisme et de Géographie Alpine (Université Grenoble Alpes) et pour l'UMR Pacte (CNRS)

Temps animé par **Camille Frouin** | Responsable de la documentation au CMTRA

# Parcours 7

Découverte et visite apprenante du projet d'Aménagement concerté de la Rayonne - vers de nouveaux laboratoires d'innovations sociales et culturelles ?

## 📍 CCO - En extérieur, au sein du parc

*En coopération avec le CCO, Laboratoire d'innovation sociale et culturelle de Villeurbanne*

Nous sommes en 2022 après Jésus-Christ. Toutes les grandes métropoles sont occupées par la spéculation immobilière œuvrant à rentabiliser tous les interstices des cités... Tous ? Non ! Des espaces restent encore peuplés par d'irréductibles activistes qui expérimentent des alternatives. Nés d'initiatives collectives, de processus d'affirmation citoyenne, d'un désir d'expérimenter la diversité des expressions artistiques et culturelles, les tiers-lieux défient les périmètres établis. Les personnes qui les construisent revendiquent ainsi une manière de faire relation à travers la diversité, une façon de réaffirmer les droits culturels des personnes. Elles imaginent des expressions participatives en opposition aux formats des industries et institutions culturelles. Elles expérimentent des économies plus humaines et solidaires pour contrer la gestion dépersonnalisée de la finance contemporaine. Elles éprouvent diverses formes de gouvernance pour démontrer que les rapports de domination ne sont pas inévitables.

Ces expériences invitent alors à reconsidérer les projets à l'aune de leurs mises en œuvre. Est-il possible de planifier en amont et dans un même mouvement des projets qui allient lieux de vie, espaces d'expressions artistiques et culturelles et environnements économiques dynamiques ? Comment inclure les habitant.e.s d'un territoire dans ces projets d'aménagements et de reconversions sans verser dans l'effet marketing de réhabilitation des quartiers dans un but de gentrification ? Alors, comment les expériences des friches culturelles, des lieux intermédiaires et indépendants ou des fiers lieux culturels, peuvent-elles être mobilisées par les politiques publiques et les opérateur.rice.s des territoires ? D'un point de vue artistique et culturel, est-il possible de réinventer des espaces où se rencontrent différentes expressions artistiques, tout en insistant sur la convivialité populaire, l'animation sociale et culturelle et les plaisirs festifs ?

Ce parcours prendra la forme d'une promenade commentée et discutée du quartier de l'Autre Soie à Villeurbanne avec une présentation des défis que cherche à relever le projet d'aménagement concerté de la Rayonne. Celui-ci ambitionne de réhabiliter et de construire 23400 m2 multifonctionnels (habitat, culture, économie) sous la forme d'un projet d'inclusion sociale autour de la culture. Ce parcours permettra ainsi de partir d'expériences concrètes de terrain pour questionner la mise en œuvre pratique d'une volonté de réenchanter ces « nouveaux territoires ».

Avec :

**Luc de Larminat** | Directeur d'Opale - Centre ressource CRDLA Culture

**Marie Richard** | Chargée de mission territoires et droits culturels à Auvergne Rhône-Alpes Spectacle Vivant

**Fabien Marquet** | Responsable action culturelle au CCO de Villeurbanne

**Harout Mekhsian** | Directeur du CCO de Villeurbanne

**Claire Autant-Dorier** | Sociologue (Université Saint Etienne)

Temps animé par **Patricia Coler** | Déléguée Générale de l'UFISC

# Soirée concerts

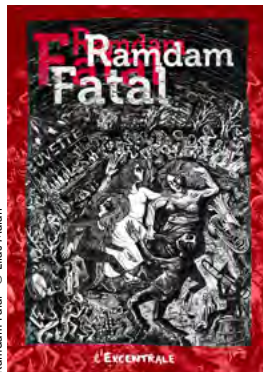


📍 Musée des Confluences - 86 Quai Perrache, 69002 Lyon

Jeudi 9 juin, à partir de 20h. La soirée concert « **Musiques Traditionnelles d'aujourd'hui** » est organisée en collaboration avec le Musée des Confluences, le CMTRA et la FAMDT. Gratuit pour les adhérent.e-s de la FAMDT.



Musée des Confluences



Ramdam Fatal - © Lilias Melan

## 1e partie

### **Ramdam Fatal (L'excentrale)**

Le Diable dans le bal

Ramdam Fatal est une cérémonie infernale, un déconfinement brutal des musiques d'Auvergne, Ramdam Fatal est un orchestre de bal à moitié électrique, vociférant et épileptique, qui raconte sur les parquets de danse des histoires de possession carnavalesque, de folie collective et de rythmes échevelés de nuits blanches. Ramdam Fatal est une incantation bruyante, adressée aux esprits de la danse.

Félix Gibert : direction, trombone, François Arbon : saxophone basse, trombone basse, Clémence Cognet : violon, trombone, voix, Romain « Wilton » Maurel : violon, voix, Benjamin Bardiaux : claviers, voix, Rémi Faraut : batterie, voix, Manu Siachoua : basse, voix, Théophile Bertuit : mise en espace sonore, François Blondel : mise en lumières

## 2e partie

### **Seven seas**

Nguyễn Lê (guitare), Gilles Apap (Violon), deux musiciens défient les étiquettes et franchissent les frontières.

La fusion de deux groupes : Le trio *Saiyuki* symbolise un au-delà de l'Asie, où la virtuosité fait s'envoler les limites musicales. *Colors of Invention* : Un orchestre de chambre qui traite avec autant d'égalité et de réjouissance Vivaldi, Ravel, Bartòk que des pièces Celtiques, Bluegrass ou Tziganes. L'alliance des deux groupes fait naître une musique riche de dialogues, de surprises et d'humour !

# Soirée Anniversaire 30+1 du CMTRA



📍 CCO, Laboratoire d'innovation sociale et culturelle

Vendredi 10 juin, à partir de 19h. L'occasion de fêter un anniversaire en présence des adhérent·e·s du CMTRA, de la FAMDT et de l'ensemble des partenaires. La soirée concert est organisée en collaboration avec le CCO La Rayonne, le CMTRA et la FAMDT.



Venez fêter les 30+1 printemps du CMTRA dans la douceur du parc de l'Autre Soie ! Une soirée festive et fédératrice pour célébrer l'anniversaire de cette association emblématique, qui œuvre depuis trois décennies à la valorisation des traditions musicales et des patrimoines culturels immatériels de la région. Une exploration musicale à la croisée des musiques traditionnelles d'ici et d'ailleurs...

Co-produit par le CMTRA, la FAMDT et le CCO, dans le cadre d'un Été à La Rayonne. Proposée en clôture des rencontres MODAL (Rencontres nationales de la FAMDT et rencontre annuelle Ethnopôle du CMTRA).



© Bertrand Gaudillière

**An'Pagay** propose une relecture joyeuse et déroutante des musiques créoles de l'Océan Indien. Sachez-le, vous les amoureux·ses de la bonne vieille chère des mondes : une nouvelle famille s'est créée ! Et on est pressé d'être invité à leur(s) réunion(s)... Une transe d'un nouveau monde se noue autour des rythmiques et des voix, mâtinées d'additifs synthétiques addictifs !



© Marc Orid

Avec sa polyphonie et ses percussions, **La Mal Coiffée** nous raconte nous, gens d'ici, ou plutôt gens vivants ici, en Languedoc avec nos héritages, nos histoires particulières, notre langue Occitane toujours debout, toujours chantante, toujours prête à clamer ses solidarités, et à se nourrir de toutes les émancipations et résistances populaires de par le monde.

# LES ORGANISATEUR·RICE·S

---

**La FAMDT, Fédération des acteurs et Actrices des Musiques et Danses Traditionnelles, réunit aujourd'hui 158 structures qui regroupent elles-mêmes régionalement des centaines d'adhérent·e·s.** Rassemblant une diversité d'acteur-ric·e·s (luthier·ère·s, collectifs, structures de production, festivals, lieux de diffusion, lieux d'enseignement, professionnel·le·s de la documentation, tiers-lieux, etc.) allant du champ professionnel aux pratiques en amateurs, la fédération représente cet «écosystème des musiques, danses traditionnelles et du Monde», ces initiatives culturelles et artistiques d'ici et d'ailleurs.

**Le CMTRA, Centre des Musiques Traditionnelles Rhône-Alpes,** œuvre à la connaissance et à la valorisation des musiques traditionnelles, des musiques migrantes et des expressions culturelles orales de la région et plus spécifiquement du territoire Rhône-Alpes. Labellisé « Ethnopôle » par le ministère de la Culture et accrédité au titre de la Convention Unesco pour la sauvegarde du Patrimoine Culturel Immatériel, le CMTRA est un pôle de médiation scientifique, de ressources documentaires et de recherches collaboratives sur le thème « Musiques, Territoires, Interculturalités ». Structure pionnière dans la reconnaissance des musiques issues de l'immigration, le CMTRA anime un réseau régional de 105 adhérents, mobilisé autour d'une articulation et d'une reconnaissance mutuelle des musiques traditionnelles historiquement ancrées dans le territoire auvergn·o-rhônealpin (aurhalpin) et issues des migrations, anciennes et récentes.

**Ces rencontres à Villeurbanne sont accueillies et construites en coopération avec plusieurs partenaires opérationnels :** Le Rize – Centre Mémoires et migrations ; La Balise 46 - MJC de Villeurbanne ; L'Ecole Nationale de Musique de Villeurbanne, Le cinéma le Zola, Les ateliers Frappaz, Musée des Confluences, Le CCO - Laboratoire d'innovation sociale et culturelle, Réseau Traces.

**Ils soutiennent MODAL en 2022 :** Le ministère de la Culture, Région AURA, La Métropole de Lyon, La Ville de Villeurbanne, Le CNM.

**En partenariat avec :** L'UFISC, OPALE, Auvergne Rhône-Alpes Spectacle Vivant, Réseau RAMDAM, European Folk Network.

**Partenaires média :** Féarock, Nectart.

Contacts



**La FAMDT** 35 rue de Crucy 44000 Nantes - 06 10 97 52 07  
Louise Villain : famdt44@gmail.com / [www.modalfamdt.org](http://www.modalfamdt.org)



## Partenaires institutionnels



Soutenu par



Villeurbanne bénéficie du label « Capitale française de la culture » pour l'année 2022, un projet piloté et financé par le ministère de la Culture avec le soutien de la Caisse des Dépôts.

## Partenaires professionnels



## Lieux partenaires



## Partenaires médias



# INFOS PRATIQUES

Inscription obligatoire avant le 2 juin via le site de MODAL

Suite à votre inscription, vous recevrez une feuille de route détaillée contenant un plan.

## Les lieux



### Musée des Confluences

86 quai Perrache  
69002 Lyon



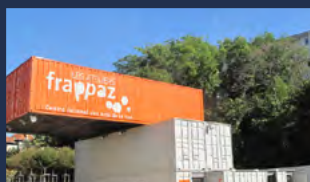
### Balise 46 - MJC Villeurbanne

46 Cr Dr Jean Damidot  
69100 Villeurbanne



### ENM - Le Grenier à Musique

46 Cour de la République  
69100 Villeurbanne



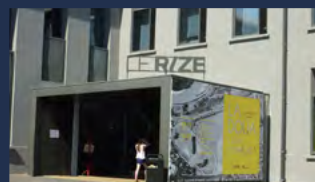
### Ateliers Frappaz

16 Rue Dr Frappaz  
69100 Villeurbanne



### Cinéma Le Zola

117 Cour Émile Zola  
69100 Villeurbanne



### Le Rize

23 Rue Valentin Haüy  
69100 Villeurbanne

## Accès

MODAL est organisé au cœur de Villeurbanne. Une grande partie des déplacements pourront se faire à pied. Nous naviguerons entre plusieurs lieux accueillant les



### CCO - La Rayonne

24B rue Alfred de Musset  
69100 Villeurbanne



### MJC - Villeurbanne

Parc Bonneterre  
69100 Villeurbanne

parcours / ateliers / rencontres. Le seul déplacement qui se fera en transport en commun sera celui pour se rendre à la soirée Anniversaire 30+1 du CMTRA, au CCO, Laboratoire d'innovation sociale et culturelle de Villeurbanne, le vendredi soir. L'équipe de la FAMDT, du CMTRA et les administrateur·rice·s vous accompagneront tout au long de ces rencontres dans les divers lieux.

# NOTES



A series of horizontal dotted lines for writing notes.



modall

[www.modalfamdt.org](http://www.modalfamdt.org)